

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 november 2025

WETSONTWERP

**tot verlenging van bepaalde maatregelen
voorzien in de wet van 20 november 2022
houdende maatregelen aangaande
de personeelsschaarste in de zorgsector**

Inhoud Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet.....	6
Impactanalyse	7
Advies van de Raad van State.....	19
Wetsontwerp	23
Coördinatie van de artikelen	25

**DE URGENTIEVERKLARING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 novembre 2025

PROJET DE LOI

**prolongeant certaines mesures
prévues par la loi du 20 novembre 2022
portant des mesures concernant la pénurie
de personnel dans le secteur des soins**

Sommaire Pages

Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet de loi	6
Analyse d'impact.....	13
Avis du Conseil d'État	19
Projet de loi	23
Coordination des articles	27

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

02450

<i>De regering heeft dit wetsontwerp op 25 november 2025 ingediend.</i>	<i>Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 25 novembre 2025.</i>
<i>De “goedkeuring tot drukken” werd op 25 november 2025 door de Kamer ontvangen.</i>	<i>Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 25 novembre 2025.</i>

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt de maatregelen die bedoeld zijn om gepensioneerden aan te moedigen om opnieuw in de zorgsector aan de slag te gaan met een jaar te verlengen (tot 31 december 2026).

RÉSUMÉ

Ce projet de loi vise à prolonger, pour une durée d'un an (jusqu'au 31 décembre 2026), les mesures visant à favoriser la reprise d'un travail dans le secteur des soins par des pensionnés.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

De wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector voerde een reeks maatregelen in om het aanhoudende personeelstekort in de zorgsector aan te pakken, waaronder maatregelen om gepensioneerden aan te moedigen om opnieuw in de zorgsector aan de slag te gaan.

Zo voorziet bovengenoemde wet dat gepensioneerden genieten van een vrijstelling van de persoonlijke sociale-zekerheidsbijdragen op het loon, betaald ingevolge een tewerkstelling als gepensioneerde bij een werkgever uit de zorgsector, en worden de inkomsten hieruit afzonderlijk belast aan een tarief van 33 percent.

De wet voorziet ook in afwijkingen inzake bekendmaking van het uurrooster en de arbeidstijd voor deze categorie van werknemers.

Deze specifieke maatregelen voor gepensioneerden die opnieuw in de zorgsector gaan werken, lopen af op 31 december 2025, na laatstelijk te zijn verlengd bij de wet van 18 juli 2025. Aangezien het tekort in de zorgsector echter aanhoudt, beoogt het wetsontwerp deze maatregelen te verlengen voor twaalf maanden, dus tot 31 december 2026.

Deze maatregelen passen binnen het kader van het regeerakkoord, voor zover ze een tijdelijke oplossing bieden in afwachting van de invoering van een structurele fiscale hervorming. Het regeerakkoord bepaalt namelijk het volgende: "Wie gepensioneerd is en nog wil bijverdienen na een volledige loopbaan van 45 jaar of na de wettelijke pensioenleeftijd zal voortaan minder belastingen betalen dan vandaag, met een eenvoudige bevrijdende heffing van 33 % die voordeliger is dan vandaag. Wie vandaag al minder belastingen betaalt, behoudt dat voordeel.". Dit onderdeel van het regeerakkoord treedt evenwel slechts in werking vanaf 2027. In die zin heeft deze wet dus tot doel om op vervroegde wijze deze passage van het regeerakkoord in werking te laten treden voor de gepensioneerden die in de zorgsector werken, omdat zij thans reeds van dit verlaagd fiscaal tarief genieten.

Zonder deze wet zouden de betrokken gepensioneerden immers van geen enkele fiscale stimulans genieten

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

La loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins a mis en place toute une série de mesures en vue de faire face à la pénurie persistante de personnel dans le secteur des soins, notamment des mesures visant à favoriser la reprise d'un travail dans le secteur des soins par des pensionnés.

Ainsi, la loi susmentionnée prévoit que les pensionnés bénéficient d'une dispense des cotisations personnelles de sécurité sociale sur les rémunérations versées au titre de leur activité de pensionné auprès d'un employeur du secteur des soins, et que les revenus qui en résultent sont imposés distinctement à un taux de 33 pour cent.

La loi prévoit également des dérogations par rapport à la période de notification des horaires et du temps de travail pour cette catégorie de travailleurs.

Ces mesures spécifiques destinées aux pensionnés reprenant une activité dans le secteur des soins cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2025, après avoir été prolongées en dernier lieu par la loi du 18 juillet 2025. Toutefois, la pénurie dans le secteur des soins persistant, le projet de loi vise à prolonger ces mesures pour douze mois, soit jusqu'au 31 décembre 2026.

Ces mesures s'inscrivent dans le cadre de l'accord de gouvernement, dans la mesure où elles prévoient une solution temporaire en attendant la mise en œuvre d'une réforme fiscale structurelle. En effet, l'accord de gouvernement prévoit ce qui suit: "Les personnes retraitées qui souhaitent compléter leurs revenus après une carrière complète de 45 ans ou après l'âge légal de la retraite paieront désormais moins d'impôts, grâce à une simple cotisation libératoire de 33 % qui est plus avantageuse qu'aujourd'hui. Les personnes qui paient déjà aujourd'hui moins d'impôts conservent cet avantage.". Toutefois, cette partie de l'accord de coalition ne prendra effet qu'à partir de 2027. En ce sens, l'objectif de cette loi est donc d'anticiper l'entrée en vigueur de cette partie de l'accord de coalition pour les pensionnés travaillant dans le secteur des soins, puisqu'ils bénéficient déjà aujourd'hui de ce taux d'imposition réduit.

En effet, sans cette loi, les retraités concernés ne bénéficieraient d'aucun avantage fiscal au cours de la

in de periode tussen het aflopen van het laatste verlengingsbesluit en de inwerkingtreding van de nieuwe fiscale hervorming. Dit zou ongetwijfeld negatieve effecten hebben op de instroom van deze categorie werkenden in de zorgsector.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel bevat de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Art. 2

Dit artikel heeft tot doel om de afzonderlijke belasting aan 33 percent van de inkomsten uit een tewerkstelling als gepensioneerde bij een werkgever uit de zorgsector te verlengen tot 2026.

Art. 3

Dit artikel beoogt de verlenging tot 31 december 2026 van de maatregel, ingevoerd bij de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector, die tot en met 31 december 2025 voorziet in een bijdragevrijstelling voor gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt die bijverdienen in de zorgsector, evenals de afwijkingen inzake bekendmaking van het uurrooster en de arbeidstijd voor deze categorie van werknemers.

Art. 4

Dit artikel legt de datum van inwerkingtreding van de wet vast.

De minister van Werk,

David Clarinval

De minister van Sociale Zaken,

Frank Vandenbroucke

De minister van Financiën,

Jan Jambon

période comprise entre l'expiration du dernier arrêté d'extension et l'entrée en vigueur de la nouvelle réforme fiscale. Cela aurait sans aucun doute des effets négatifs sur l'afflux de cette catégorie de travailleurs dans le secteur des soins.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

Art. 2

Cet article vise à prolonger la taxation distincte à 33 pour cent des rémunérations versées au titre de leur activité de pensionné auprès d'un employeur du secteur des soins en 2026.

Art. 3

Cet article vise la prolongation, jusqu'au 31 décembre 2026, de la mesure, introduite par la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins, qui prévoit, jusqu'au 31 décembre 2025 inclus, une dispense de cotisations lorsque des pensionnés qui ont atteint l'âge légal de la pension perçoivent des revenus complémentaires dans le secteur des soins, ainsi que les dérogations par rapport à la période de notification des horaires et du temps de travail pour cette catégorie de travailleurs.

Art. 4

Cet article fixe la date d'entrée en vigueur de la loi.

Le ministre de l'Emploi,

David Clarinval

Le ministre des Affaires sociales,

Frank Vandenbroucke

Le ministre des Finances,

Jan Jambon

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot verlenging
van bepaalde maatregelen voorzien
in de wet van 20 november 2022
houdende maatregelen aangaande
de personeelsschaarste in de zorgsector**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 20, eerste lid, van de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector, gewijzigd bij de wet van 21 december 2023 en de wet van 15 december 2024, worden de woorden “31 december 2025” vervangen door de woorden “31 december 2026”.

Art. 3

In artikel 21, derde, vierde en vijfde lid, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 december 2024 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 juli 2025, worden de woorden “op 31 december 2025” telkens vervangen door de woorden “op 31 december 2026”.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op 31 december 2025.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l’avis du Conseil d’État

**Avant-projet de loi prolongeant
certaines mesures prévues
par la loi du 20 novembre 2022
portant des mesures concernant
la pénurie de personnel dans le secteur des soins**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l’article 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins, modifié par la loi du 21 décembre 2023 et la loi du 15 décembre 2024, les mots “31 décembre 2025” sont remplacés par les mots “31 décembre 2026”.

Art. 3

Dans l’article 21, alinéas 3, 4 et 5, de la même loi, remplacés par la loi du 15 décembre 2024 et modifiés en dernier lieu par la loi du 18 juillet 2025, les mots “le 31 décembre 2025” sont chaque fois remplacés par les mots “le 31 décembre 2026”.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 31 décembre 2025.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
 :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
 :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.veroeenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Frank Vandenbroucke, Minister van Sociale Zaken
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Jakob Werbrouck, Jakob.Werbrouck@vandenbroucke.fed.be
Overheidsdienst	FOD Sociale Zekerheid
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Carine Straet, Carine.Straet@minsoc.fed.be , 0471/55.86.48

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen, titel Sociale Zaken, hoofdstuk Verlenging van bepaalde maatregelen voorzien in de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Dit voorontwerp van wet heeft een driedelig doel: 1) om de bovenvermelde vrijstelling van de persoonlijke socialezekerheidsbijdragen te verlengen tot 31 december 2026, om tegemoet te komen aan de behoeften van de sector; 2) om de afwijkingen inzake bekendmaking van het uurrooster en de arbeidstijd te verlengen tot 31 december 2026; 3) om het afwijkend fiscaal regime te verlengen tot 31 december 2026.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: __ ☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	Adviezen van Inspecteurs van financiën, advies van het beheerscomité van de RSZ, akkoord van de Minister van Begroting
--	--

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	/
--	---

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

4 september 2025

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

[Het ontwerp betreft de mannen en de vrouwen](#)



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☐ Geen impact

De maatregelen zijn bedoeld om het tekort aan personeel in de zorgsector aan te pakken: de aanwervingen die in het kader van deze maatregelen zullen plaatsvinden, zullen een betere zorgverlening aan de patiënten mogelijk maken

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☐ Geen impact

Gepensioneerden zullen als gevolg van deze maatregelen weer aan het werk gaan.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☒ Geen impact

--

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☐ Geen impact

--

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☒ Geen impact

--

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit.

☒ Geen impact

--

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

/

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

--

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

--

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

--

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.
Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a. __huidige regelgeving*

b. __ontwerp van regelgeving**

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. __*

b. __**

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

a. __*

b. __**

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

a. __*

b. __**

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Geen negatieve impact

Energie .12.

Energimix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitat, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact Leg uit.

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.			
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit.	☒ Geen impact

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.			
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	↓ Leg uit.	☒ Geen impact

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.									
1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: <table border="0"> <tr> <td>o voedselveiligheid</td> <td>o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)</td> </tr> <tr> <td>o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen</td> <td>o mobiliteit van personen</td> </tr> <tr> <td>o waardig werk</td> <td>o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)</td> </tr> <tr> <td>o lokale en internationale handel</td> <td>o vrede en veiligheid</td> </tr> </table> Indien er geen enkelen ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom. Deze maatregel heeft geen betrekking op ontwikkelingslanden.		o voedselveiligheid	o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)	o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	o mobiliteit van personen	o waardig werk	o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)	o lokale en internationale handel	o vrede en veiligheid
o voedselveiligheid	o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)								
o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	o mobiliteit van personen								
o waardig werk	o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)								
o lokale en internationale handel	o vrede en veiligheid								
↓	Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.								
2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage									
↓	Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.								
3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?									

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Frank Vandenbroucke, Ministre des Affaires sociales
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Jakob Werbrouck, Jakob.Werbrouck@vandenbroucke.fed.be
Administration compétente	SPF Sécurité sociale
Contact administration (nom, email, tél.)	Carine Straet, Carine.Straet@minsoc.fed.be , 0471/55.86.48

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi portant dispositions diverses, titre Affaires sociales, Chapitre Prolongation de certaines mesures prévues par la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Le projet de loi poursuit un triple objectif : 1) à prolonger l'exonération des cotisations personnelles de sécurité sociale susvisée jusqu'au 31 décembre 2026, en vue de répondre aux besoins du secteur ; 2) à prolonger les dérogations en matière de notification des horaires et du temps de travail jusqu'au 31 décembre 2026 ; 3) à prolonger le régime fiscal dérogatoire jusqu'au 31 décembre 2026.	
Analyses d'impact déjà réalisées	☐ Oui ☒ Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : _ _

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	Avis des inspecteurs des finances, avis du Comité de gestion de l'ONSS, accord du Ministre du Budget
---	--

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	/
---	---

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

4 septembre 2025

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes **3**, **10**, **11** et **21**, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

[Le projet concerne aussi bien les hommes que les femmes.](#)

Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☒ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☐ Pas d'impact

Les mesures visent à faire face à la pénurie de personnel dans le secteur des soins : les recrutements qui seront effectués en application de ces mesures permettront un meilleur encadrement des patients

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☒ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☐ Pas d'impact

Des pensionnés reprendront une activité professionnelle suite à l'adoption de ces mesures

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ☒ Pas d'impact
--		

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ---
		☒ Pas d'impact

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.		
☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez. ---
		☒ Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.	
1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :	
○ sécurité alimentaire ○ santé et accès aux médicaments ○ travail décent ○ commerce local et international	○ revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation) ○ mobilité des personnes ○ environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre) ○ paix et sécurité
Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.	
Cette mesure ne concerne aucun pays en voie de développement	
↓	S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.
2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel	

↓	S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.
3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?	

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 78.309/16 VAN 7 NOVEMBER 2025**

Op 8 oktober 2025 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot verlenging van bepaalde maatregelen voorzien in de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector'.

Het voorontwerp is door de zestiende kamer onderzocht op 28 oktober 2025. De kamer was samengesteld uit Wouter PAS, wnd. kamervoorzitter, Toon MOONEN en Annelies D'ESPALLIER, staatsraden, en Ilse ANNÉ, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pieter AERTGEERTS, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, wnd. kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 november 2025.

*

STREKKING

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot wijziging van de wet van 20 november 2022 'houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector', teneinde de toepassing van diverse bepalingen die op 31 december 2025 buiten werking zouden treden, te verlengen tot 31 december 2026.

De fiscale regeling vervat in artikel 20 van die wet, die bestaat uit de afzonderlijke belasting aan 33 percent van de inkomsten uit een tewerkstelling als gepensioneerde bij een werkgever uit de zorgsector, zal als gevolg van de ontworpen wijziging gelden ten aanzien van de bezoldigingen die uiterlijk op 31 december 2026, in plaats van op 31 december 2025, zijn betaald of toegekend (artikel 2 van het voorontwerp). De ontworpen wijziging van artikel 21, derde, vierde en vijfde lid, van de wet van 20 november 2022 verlengt de bijdragevrijstelling voor gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt die bijverdienen in de zorgsector, evenals de afwijkingen inzake bekendmaking van het uurrooster en de arbeidstijd voor deze categorie van werknemers, tot 31 december 2026 (artikel 3). Luidens artikel 4 van het voorontwerp treedt de aan te nemen wet in werking op 31 december 2025.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

2. Het ontwerp voorziet in de verlenging van maatregelen die als tijdelijk bedoeld waren maar die intussen reeds meermaals

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 78.309/16 DU 7 NOVEMBRE 2025**

Le 8 octobre 2025, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'prolongeant certaines mesures prévues par la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins'.

L'avant-projet a été examiné par la seizième chambre le 28 octobre 2025. La chambre était composée de Wouter PAS, président de chambre f.f., Toon MOONEN et Annelies D'ESPALLIER, conseillers d'État, et Ilse ANNÉ, greffier.

Le rapport a été présenté par Pieter AERTGEERTS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, président de chambre f.f.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 novembre 2025.

*

PORTÉE

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de modifier la loi du 20 novembre 2022 'portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins', afin de prolonger jusqu'au 31 décembre 2026 l'application de diverses dispositions qui cesseraient d'être en vigueur le 31 décembre 2025.

Le régime fiscal prévu à l'article 20 de cette loi, qui consiste en une imposition distincte à 33 pour cent des revenus provenant d'un emploi en tant que pensionné auprès d'un employeur du secteur des soins, s'appliquera, par l'effet de la modification en projet, aux rémunérations qui seront payées ou attribuées au plus tard le 31 décembre 2026 au lieu du 31 décembre 2025 (article 2 de l'avant-projet). La modification en projet de l'article 21, alinéas 3, 4 et 5, de la loi du 20 novembre 2022 prolonge jusqu'au 31 décembre 2026 la dispense de cotisations pour les pensionnés ayant atteint l'âge légal de la pension qui perçoivent des revenus complémentaires dans le secteur des soins, ainsi que les dérogations en matière de communication de l'horaire et du temps de travail pour cette catégorie de travailleurs (article 3). Selon l'article 4 de l'avant-projet, la loi à adopter entre en vigueur le 31 décembre 2025.

EXAMEN DU TEXTE

2. Le projet prévoit la prolongation de mesures qui devaient être temporaires, mais qui ont déjà été entre-temps prolongées

werden verlengd.¹ Het geheel van deze verlengingen leidt ertoe dat de maatregel feitelijk een permanent karakter krijgt.

Aldus rijst de vraag naar de verenigbaarheid met het gelijkheidsbeginsel van deze regeling, met name voor gepensioneerden die tewerkgesteld worden in andere sectoren dan de zorgsector en die uitgesloten zijn van de vrijstelling van werknemersbijdragen die is opgenomen in het bij artikel 5 van de wet van 20 november 2022 ingevoegde artikel 3bis/3 van de wet van 20 december 1999 'tot toekenning van een werkbonus aan werknemers met lage lonen en van andere verminderingen van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid'.

3. Volgens de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof is een verschil in behandeling slechts verenigbaar met de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie, wanneer dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is. Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld, rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betrokken maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

4. Gevraagd naar de verenigbaarheid van de hernieuwde verlenging van de maatregelen waarop het voorontwerp betrekking heeft met de vereisten van het gelijkheidsbeginsel, antwoordde de gemachtigde als volgt:

"La mesure, initialement introduite jusqu'au 31 mars 2023, a été prolongée en dernier lieu par une loi du 18 juillet 2025 jusqu'au 31 décembre 2025.

L'intention était de laisser au nouveau gouvernement issu des élections du 9 juin 2024 le soin d'élaborer des mesures structurelles en vue d'aider à résoudre le problème de la pénurie dans le secteur des soins. Concrètement, la solution structurelle s'effectuera par le biais d'une réforme fiscale, prévue pour le 1^{er} janvier 2027. Ainsi, les mesures qui vous sont soumises pour avis sont clairement limitées dans le temps et prendront fin de manière définitive le 1^{er} janvier 2027.

En outre, il y a une grande pénurie de personnel dans le secteur des soins de santé, ces mesures sont efficaces et ont permis de créer de nombreux emplois."

5. De thans voorliggende verlenging van de maatregelen van de wet van 20 november 2022 beoogt aldus een overbruggingsmaatregel totdat het voorgenomen structurele verlaagde fiscale tarief in werking zou treden op 1 januari 2027. De stellers van het voorontwerp beschouwen de te verlengen

à plusieurs reprises¹. L'ensemble de ces prolongations implique que la mesure revêt, dans les faits, un caractère permanent.

La question se pose ainsi de savoir si ce régime se concilie avec le principe d'égalité, notamment pour les pensionnés qui sont employés dans d'autres secteurs que celui des soins et qui sont exclus de la dispense de cotisations des travailleurs prévue à l'article 3bis/3 de la loi du 20 décembre 1999 'visant à octroyer un bonus à l'emploi aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et d'autres réductions des cotisations personnelles de sécurité sociale', inséré par l'article 5 de la loi du 20 novembre 1999.

3. Selon la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, une différence de traitement n'est compatible avec les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination que si cette différence repose sur un critère objectif et est raisonnablement justifiée. L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure concernée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

4. Interrogé à propos de la compatibilité de la nouvelle prolongation des mesures faisant l'objet de l'avant-projet avec les exigences du principe d'égalité, le délégué a répondu ce qui suit:

"La mesure, initialement introduite jusqu'au 31 mars 2023, a été prolongée en dernier lieu par une loi du 18 juillet 2025 jusqu'au 31 décembre 2025.

L'intention était de laisser au nouveau gouvernement issu des élections du 9 juin 2024 le soin d'élaborer des mesures structurelles en vue d'aider à résoudre le problème de la pénurie dans le secteur des soins. Concrètement, la solution structurelle s'effectuera par le biais d'une réforme fiscale, prévue pour le 1^{er} janvier 2027. Ainsi, les mesures qui vous sont soumises pour avis sont clairement limitées dans le temps et prendront fin de manière définitive le 1^{er} janvier 2027.

En outre, il y a une grande pénurie de personnel dans le secteur des soins de santé, ces mesures sont efficaces et ont permis de créer de nombreux emplois."

5. La prolongation actuellement à l'examen des mesures de la loi du 20 novembre 2022 a ainsi pour but de servir de mesure de transition jusqu'à l'entrée en vigueur, le 1^{er} janvier 2027, du taux d'imposition réduit structurel envisagé. Les auteurs de l'avant-projet considèrent par conséquent toujours

¹ Initieel was de buitenwerkingtreding bepaald op 31 maart 2023, maar de maatregel werd reeds verlengd door de programmawet van 4 juli 2023 (tot 30 september 2023), door de wet van 21 december 2023 (tot 30 september 2024), door de wet van 15 december 2024 (tot 31 december 2024), door het koninklijk besluit van 12 januari 2025 (tot 31 maart 2025), door het koninklijk van 12 mei 2025 (tot 30 juni 2025) en door de wet van 18 juli 2025 (tot 31 december 2025).

¹ Initialement, la fin de vigueur était fixée au 31 mars 2023, mais la mesure a déjà été prolongée par la loi-programme du 4 juillet 2023 (jusqu'au 30 septembre 2023), par la loi du 21 décembre 2023 (jusqu'au 30 septembre 2024), par la loi du 15 décembre 2024 (jusqu'au 31 décembre 2024), par l'arrêté royal du 12 janvier 2025 (jusqu'au 31 mars 2025), par l'arrêté royal du 12 mai 2025 (jusqu'au 30 juin 2025) et par la loi du 18 juillet 2025 (jusqu'au 31 décembre 2025).

regeling dus nog steeds als tijdelijk, waarbij een einddatum van de tijdelijke regeling en daaruit voortvloeiende ongelijke behandeling wordt vooropgesteld.

In de memorie van toelichting wordt in dit verband de volgende verantwoording gegeven:

“De wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector voerde een reeks maatregelen in om het aanhoudende personeelstekort in de zorgsector aan te pakken, waaronder maatregelen om gepensioneerden aan te moedigen om opnieuw in de zorgsector aan de slag te gaan.

Zo voorziet bovengenoemde wet dat gepensioneerden genieten van een vrijstelling van de persoonlijke socialezekerheidsbijdragen op het loon, betaald ingevolge een tewerkstelling als gepensioneerde bij een werkgever uit de zorgsector, en worden de inkomsten hieruit afzonderlijk belast aan een tarief van 33 percent.

De wet voorziet ook in afwijkingen inzake bekendmaking van het uurrooster en de arbeidstijd voor deze categorie van werknemers.

Deze specifieke maatregelen voor gepensioneerden die opnieuw in de zorgsector gaan werken, lopen af op 31 december 2025, na laatstelijk te zijn verlengd bij de wet van 18 juli 2025. Aangezien het tekort in de zorgsector echter aanhoudt, beoogt het wetsontwerp deze maatregelen te verlengen voor twaalf maanden, dus tot 31 december 2026.

Deze maatregelen passen binnen het kader van het regeerakkoord, voor zover ze een tijdelijke oplossing bieden in afwachting van de invoering van een structurele fiscale hervorming. Het regeerakkoord bepaalt namelijk het volgende:

‘Wie gepensioneerd is en nog wil bijverdienen na een volledige loopbaan van 45 jaar of na de wettelijke pensioenleeftijd zal voortaan minder belastingen betalen dan vandaag, met een eenvoudige bevrijdende heffing van 33 % die voordeliger is dan vandaag. Wie vandaag al minder belastingen betaalt, behoudt dat voordeel.’

Dit onderdeel van het regeerakkoord treedt evenwel slechts in werking vanaf 2027. In die zin heeft deze wet dus tot doel om op vervroegde wijze deze passage van het regeerakkoord in werking te laten treden voor de gepensioneerden die in de zorgsector werken, omdat zij thans reeds van dit verlaagd fiscaal tarief genieten.

Zonder deze wet zouden de betrokken gepensioneerden immers van geen enkele fiscale stimulans genieten in de periode tussen het aflopen van het laatste verlengingsbesluit en de inwerkingtreding van de nieuwe fiscale hervorming. Dit zou ongetwijfeld negatieve effecten hebben op de instroom van deze categorie werkenden in de zorgsector.”

comme temporaire le régime à prolonger, une date de fin pour ce régime temporaire et la différence de traitement qui en résulte étant prévue.

L'exposé des motifs donne la justification suivante à cet égard:

“La loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins a mis en place toute une série de mesures en vue de faire face à la pénurie persistante de personnel dans le secteur des soins, notamment des mesures visant à favoriser la reprise d'un travail dans le secteur des soins par des pensionnés.

Ainsi, la loi susmentionnée prévoit que les pensionnés bénéficient d'une dispense des cotisations personnelles de sécurité sociale sur les rémunérations versées au titre de leur activité de pensionné auprès d'un employeur du secteur des soins, et que les revenus qui en résultent sont imposés distinctement à un taux de 33 pour cent.

La loi prévoit également des dérogations par rapport à la période de notification des horaires et du temps de travail pour cette catégorie de travailleurs.

Ces mesures spécifiques destinées aux pensionnés reprenant une activité dans le secteur des soins cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2025, après avoir été prolongées en dernier lieu par la loi du 18 juillet 2025. Toutefois, la pénurie dans le secteur des soins persistant, le projet de loi vise à prolonger ces mesures pour douze mois, soit jusqu'au 31 décembre 2026.

Ces mesures s'inscrivent dans le cadre de l'accord de gouvernement, dans la mesure où elles prévoient une solution temporaire en attendant la mise en oeuvre d'une réforme fiscale structurelle. En effet, l'accord de gouvernement prévoit ce qui suit:

‘Les personnes retraitées qui souhaitent compléter leurs revenus après une carrière complète de 45 ans ou après l'âge légal de la retraite paieront désormais moins d'impôts, grâce à une simple cotisation libératoire de 33 % qui est plus avantageuse qu'aujourd'hui. Les personnes qui paient déjà aujourd'hui moins d'impôts conservent cet avantage’.

Toutefois, cette partie de l'accord de coalition ne prendra effet qu'à partir de 2027. En ce sens, l'objectif de cette loi est donc d'anticiper l'entrée en vigueur de cette partie de l'accord de coalition pour les pensionnés travaillant dans le secteur des soins, puisqu'ils bénéficient déjà aujourd'hui de ce taux d'imposition réduit.

En effet, sans cette loi, les retraités concernés ne bénéficieraient d'aucun avantage fiscal au cours de la période comprise entre l'expiration du dernier arrêté d'extension et l'entrée en vigueur de la nouvelle réforme fiscale. Cela aurait sans aucun doute des effets négatifs sur l'afflux de cette catégorie de travailleurs dans le secteur des soins”.

6. De Raad van State, afdeling Wetgeving, beschikt niet over voldoende concrete gegevens om afdoende te beoordelen of er geen andere sectoren zijn die evenzeer van fundamenteel belang zijn en die evenzeer met een ernstig personeelstekort te kampen hebben, en of er desgevallend een redelijke verantwoording voorhanden is voor de uitsluiting van dergelijke sectoren van de maatregelen waarvan het voorontwerp in de verlenging voorziet. Hoewel de in de memorie van toelichting verschaftte verantwoording niet onredelijk overkomt, namelijk dat de nieuwe verlenging genoodzaakt wordt door de noodzaak om de periode te overbruggen totdat het nieuwe structurele verlaagde fiscale tarief in werking treedt op 1 januari 2027, zal een pertinente verantwoording moeten geboden worden voor voornoemd verschil in behandeling indien dit nog voor langere duur behouden zou blijven.

De griffier,

Ilse ANNÉ

De voorzitter,

Wouter PAS

6. Le Conseil d'État, section de législation, ne dispose pas de suffisamment d'éléments concrets permettant d'apprécier adéquatement s'il n'y a pas d'autres secteurs qui ont une importance tout aussi fondamentale et qui sont tout autant confrontés à une grave pénurie de personnel, et s'il existe, le cas échéant, une justification raisonnable pour exclure de tels secteurs des mesures dont l'avant-projet prévoit la prolongation. Bien que la justification fournie par l'exposé des motifs, à savoir que la nouvelle prolongation est dictée par la nécessité de prévoir une période de transition jusqu'à l'entrée en vigueur du nouveau taux d'imposition réduit structurel le 1^{er} janvier 2027, ne paraisse pas déraisonnable, il faudra prévoir une justification pertinente pour la différence de traitement précitée si celle-ci devait encore être maintenue pendant une durée plus longue.

Le greffier,

Ilse ANNÉ

Le président,

Wouter PAS

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Werk, de minister van Sociale Zaken en de minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Werk, de minister van Sociale Zaken en de minister van Financiën zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 20, eerste lid, van de wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelschaarste in de zorgsector, gewijzigd bij de wet van 21 december 2023 en de wet van 15 december 2024, worden de woorden “31 december 2025” vervangen door de woorden “31 december 2026”.

Art. 3

In artikel 21, derde, vierde en vijfde lid, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 december 2024 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 juli 2025, worden de woorden “op 31 december 2025” telkens vervangen door de woorden “op 31 december 2026”.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Emploi, du ministre des Affaires sociales et du ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Emploi, le ministre des Affaires sociales et le ministre des Finances sont chargés de présenter, en notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins, modifié par la loi du 21 décembre 2023 et la loi du 15 décembre 2024, les mots “31 décembre 2025” sont remplacés par les mots “31 décembre 2026”.

Art. 3

Dans l'article 21, alinéas 3, 4 et 5, de la même loi, remplacés par la loi du 15 décembre 2024 et modifiés en dernier lieu par la loi du 18 juillet 2025, les mots “le 31 décembre 2025” sont chaque fois remplacés par les mots “le 31 décembre 2026”.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op 31 december 2025.

Gegeven te Brussel, 24 november 2025

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Werk,

David Clarinval

De minister van Sociale Zaken,

Frank Vandenbroucke

De minister van Financiën,

Jan Jambon

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 31 décembre 2025.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2025

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Emploi,

David Clarinval

Le ministre des Affaires sociales,

Frank Vandenbroucke

Le ministre des Finances,

Jan Jambon

COÖRDINATIE VAN DE ARTIKELN

Basistekst	Tekst aangepast aan het wetsontwerp
Artikel 1	Artikel 1
Grondwettelijke grondslag	Grondwettelijke grondslag
<i>Wet van 20 november 2022 houdende maatregelen aangaande de personeelsschaarste in de zorgsector</i>	
Art. 2	Art. 2
Artikel 20. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 171, 5°, b), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, en in afwijking van de artikelen 130 tot 145 en 146 tot 156 van hetzelfde Wetboek, zijn de bezoldigingen in de zorgsector die bij toepassing van artikel 3bis/3 van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus aan werknemers met lage lonen en van andere verminderingen van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid vrijgesteld van persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen en uiterlijk op 31 december 2025 worden betaald of toegekend, afzonderlijk belastbaar tegen de in artikel 171, 1°, van het voormelde Wetboek, bedoelde aanslagvoet, behalve wanneer de som van de aldus berekende belasting en de overeenkomstig artikel 171 van hetzelfde Wetboek berekende belasting op de aldaar vermelde inkomsten, vermeerderd met de belasting Staat op de andere inkomsten, meer bedraagt dan de belasting berekend overeenkomstig de voormelde artikelen 130 tot 145 en 146 tot 156 met betrekking tot de inkomsten bedoeld in artikelen 17, § 1, 1° tot 3° en 90, eerste lid, 6° en 9° van hetzelfde Wetboek en op de meerwaarden op roerende waarden en titels die op grond van artikel 90, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek belastbaar zijn, vermeerderd met de belasting Staat met betrekking tot het geheel van de andere belastbare inkomsten.	Artikel 20. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 171, 5°, b), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, en in afwijking van de artikelen 130 tot 145 en 146 tot 156 van hetzelfde Wetboek, zijn de bezoldigingen in de zorgsector die bij toepassing van artikel 3bis/3 van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus aan werknemers met lage lonen en van andere verminderingen van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid vrijgesteld van persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen en uiterlijk op 31 december 2026 worden betaald of toegekend, afzonderlijk belastbaar tegen de in artikel 171, 1°, van het voormelde Wetboek, bedoelde aanslagvoet, behalve wanneer de som van de aldus berekende belasting en de overeenkomstig artikel 171 van hetzelfde Wetboek berekende belasting op de aldaar vermelde inkomsten, vermeerderd met de belasting Staat op de andere inkomsten, meer bedraagt dan de belasting berekend overeenkomstig de voormelde artikelen 130 tot 145 en 146 tot 156 met betrekking tot de inkomsten bedoeld in artikelen 17, § 1, 1° tot 3° en 90, eerste lid, 6° en 9° van hetzelfde Wetboek en op de meerwaarden op roerende waarden en titels die op grond van artikel 90, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek belastbaar zijn, vermeerderd met de belasting Staat met betrekking tot het geheel van de andere belastbare inkomsten.
Voor de toepassing van dit artikel wordt onder bezoldigingen in de zorgsector verstaan, de in artikel 30, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde bezoldigingen van werknemers voor prestaties in de zorgsector als bedoeld in artikel 2, met inbegrip van het vakantiegeld, maar met uitsluiting van de vergoedingen tot geheel of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van bezoldigingen en de vergoedingen die al of niet contractueel betaald zijn ten gevolge van stopzetting van arbeid of beëindiging van een arbeidsovereenkomst.	Voor de toepassing van dit artikel wordt onder bezoldigingen in de zorgsector verstaan, de in artikel 30, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde bezoldigingen van werknemers voor prestaties in de zorgsector als bedoeld in artikel 2, met inbegrip van het vakantiegeld, maar met uitsluiting van de vergoedingen tot geheel of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van bezoldigingen en de vergoedingen die al of niet contractueel betaald zijn ten gevolge van stopzetting van arbeid of beëindiging van een arbeidsovereenkomst.

Art. 3	Art. 3
Artikel 21. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2022.	Artikel 21. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2022.
De artikelen 3, 6 en 10 tot en met 18, treden buiten werking op 31 maart 2023.	De artikelen 3, 6 en 10 tot en met 18, treden buiten werking op 31 maart 2023.
De artikelen 7, 8 en 9, treden buiten werking op 31 december 2025.	De artikelen 7, 8 en 9, treden buiten werking op 31 december 2026 .
Artikel 20 treedt buiten werking op 31 december 2025.	Artikel 20 treedt buiten werking op 31 december 2026 .
Artikel 3 <i>bis</i> /3 van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus aan werknemers met lage lonen en van andere verminderingen van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid, ingevoegd bij artikel 5 van deze wet, treedt buiten werking op 31 december 2025.	Artikel 3 <i>bis</i> /3 van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus aan werknemers met lage lonen en van andere verminderingen van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid, ingevoegd bij artikel 5 van deze wet, treedt buiten werking op 31 december 2026 .
De Koning kan, ten hoogste tweemaal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de maatregelen bedoeld in het derde en het vorige lid verlengen met een periode van maximum drie maanden door het wijzigen van de data van buitenwerkingtreding.	De Koning kan, ten hoogste tweemaal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de maatregelen bedoeld in het derde en het vorige lid verlengen met een periode van maximum drie maanden door het wijzigen van de data van buitenwerkingtreding.
Art. 4	Art. 4
Bepaling over de inwerkingtreding	Bepaling over de inwerkingtreding

COORDINATION DES ARTICLES

Texte de base	Texte adapté au projet de loi
Article 1 ^{er}	Article 1 ^{er}
Fondement constitutionnel	Fondement constitutionnel
<i>Loi du 20 novembre 2022 portant des mesures concernant la pénurie de personnel dans le secteur des soins</i>	
Art. 2	Art. 2
Article 20. Sous réserve de l'application de l'article 171, 5°, b), du Code des impôts sur les revenus 1992, et par dérogation aux articles 130 à 145 et 146 à 156 du même Code, les rémunérations dans le secteur des soins qui sont exonérées de cotisations personnelles de sécurité sociale en application de l'article 3bis/3 de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et d'autres réductions des cotisations personnelles de sécurité sociale, et qui sont payées ou attribuées au plus tard le 31 décembre 2025, sont imposables distinctement au taux visé à l'article 171, 1°, du Code précité, sauf si la somme de l'impôt ainsi calculé et de l'impôt calculé conformément à l'article 171 du même Code sur les revenus qui y sont mentionnés, majorée de l'impôt État afférent aux autres revenus, est supérieure à l'impôt calculé conformément aux articles 130 à 145 et 146 à 156 précités, afférent aux revenus visés aux articles 17, § 1^{er}, 1° à 3° et 90, alinéa 1^{er}, 6° et 9°, du même Code, et aux plus-values sur valeurs et titres mobiliers imposables sur base de l'article 90, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, majoré de l'impôt tat afférent à l'ensemble des autres revenus imposables.	Article 20. Sous réserve de l'application de l'article 171, 5°, b), du Code des impôts sur les revenus 1992, et par dérogation aux articles 130 à 145 et 146 à 156 du même Code, les rémunérations dans le secteur des soins qui sont exonérées de cotisations personnelles de sécurité sociale en application de l'article 3bis/3 de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et d'autres réductions des cotisations personnelles de sécurité sociale, et qui sont payées ou attribuées au plus tard le 31 décembre 2026, sont imposables distinctement au taux visé à l'article 171, 1°, du Code précité, sauf si la somme de l'impôt ainsi calculé et de l'impôt calculé conformément à l'article 171 du même Code sur les revenus qui y sont mentionnés, majorée de l'impôt État afférent aux autres revenus, est supérieure à l'impôt calculé conformément aux articles 130 à 145 et 146 à 156 précités, afférent aux revenus visés aux articles 17, § 1^{er}, 1° à 3° et 90, alinéa 1^{er}, 6° et 9°, du même Code, et aux plus-values sur valeurs et titres mobiliers imposables sur base de l'article 90, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, majoré de l'impôt État afférent à l'ensemble des autres revenus imposables.
Pour l'application du présent article, il faut entendre par rémunérations dans le secteur des soins, les rémunérations des travailleurs visées à l'article 30, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992 pour des prestations dans le secteur des soins tel que visé à l'article 2, en ce compris le pécule de vacances, mais à l'exclusion des indemnités obtenues en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de rémunérations et des indemnités payées contractuellement ou non suite à la cessation de travail ou à la rupture d'un contrat de travail.	Pour l'application du présent article, il faut entendre par rémunérations dans le secteur des soins, les rémunérations des travailleurs visées à l'article 30, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992 pour des prestations dans le secteur des soins tel que visé à l'article 2, en ce compris le pécule de vacances, mais à l'exclusion des indemnités obtenues en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de rémunérations et des indemnités payées contractuellement ou non suite à la cessation de travail ou à la rupture d'un contrat de travail.

Art. 3	Art. 3
Article 21. La présente loi produit ses effets le 1 ^{er} juillet 2022.	Article 21. La présente loi produit ses effets le 1 ^{er} juillet 2022.
Les articles 3, 6 et 10 à 18, cessent d'être en vigueur le 31 mars 2023.	Les articles 3, 6 et 10 à 18, cessent d'être en vigueur le 31 mars 2023.
Les articles 7, 8 et 9, cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2025.	Les articles 7, 8 et 9, cessent d'être en vigueur le 31 décembre 2026 .
L'article 20 cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2025.	L'article 20 cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2026 .
L'article 3 <i>bis</i> /3 de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et d'autres réductions des cotisations personnelles de sécurité sociale, inséré par l'article 5 de la présente loi, cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2025.	L'article 3 <i>bis</i> /3 de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et d'autres réductions des cotisations personnelles de sécurité sociale, inséré par l'article 5 de la présente loi, cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2026 .
Le Roi peut, à deux reprises au maximum, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger les mesures prévues par l'alinéa 3 et l'alinéa précédent pour une période de maximum trois mois en modifiant les dates de fin de vigueur.	Le Roi peut, à deux reprises au maximum, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger les mesures prévues par l'alinéa 3 et l'alinéa précédent pour une période de maximum trois mois en modifiant les dates de fin de vigueur.
Art. 4	Art. 4
Disposition d'entrée en vigueur	Disposition d'entrée en vigueur